



אגף בכיר בחינות

משרד החינוך

המנהל הפדגוגי

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

נא לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של משרד החינוך. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מחשבים ניידים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה. כל חומר עזר שאינו מותר בשימוש, יש למסור למשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטיטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
- אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.

בהצלחה !

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------|----|--------|--|--|----|---------|----|-------------------|--|----|------------|--|-------------|-------------------------------------|
| <p>שאלון 002374</p> <p>תנ"ך</p> | <table border="1"> <tr> <td style="width: 20px;">18</td> <td style="width: 20px;">מועד</td> <td style="width: 20px;">21</td> </tr> <tr> <td colspan="3">الموعد</td> </tr> <tr> <td style="width: 20px;">37</td> <td style="width: 20px;">סמל ב"ס</td> <td style="width: 20px;">32</td> </tr> <tr> <td colspan="2">31 מס' תעודת זהות</td> <td>37</td> </tr> <tr> <td colspan="2">رقم الهوية</td> <td>رقم المدرسة</td> </tr> </table> <p>יש להדביק כאן ↑ מדבקות נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p> | 18 | מועד | 21 | الموعد | | | 37 | סמל ב"ס | 32 | 31 מס' תעודת זהות | | 37 | رقم الهوية | | رقم المدرسة | <p>מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن</p> |
| 18 | מועד | 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| الموعد | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | סמל ב"ס | 32 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 מס' תעודת זהות | | 37 | | | | | | | | | | | | | | | |
| رقم الهوية | | رقم المدرسة | | | | | | | | | | | | | | | |

* הוראות בשפה הערבית מעבר לדרך

* التعلیمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

יש לסמן במשבצת אם ניתן שאלון נוסף
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطي نموذج امتحان إضافي

دفتر امتحان

تحيّة للممتحنين وللممتحنات !

الرجاء قراءة التعليمات في هذه الصّفحة والعمل وفقاً لها بدقّة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشّخصيّة، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير ويمنع إعطاء أو أخذ موادّ مكتوبة أو شفهيّة.

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، باستثناء "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف أو حواسيب محمولة إلى غرفة الامتحان. استعمال موادّ مساعدة غير مسموح بها يؤدي إلى إلغاء الامتحان.

يجب تسليم كلّ مادّة مساعدة لا يُسمح استعمالها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدّفتر للمراقب، ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيّد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكّد بأنّ تفاصيلك الشّخصيّة مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدّفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدّفتر الذي يُسلم ناقصاً يثير الشكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدّفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
7. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدّفتر وفي تسجيل العلامات.

نتمنّى لكم النّجاح!

מדינת ישראל
 משרד החינוך
 סוג הבחינה: בגרות
 מועד הבחינה: קיץ תשע"ט, 2019
 מספר השאלון: 002374
 תרגום לרוסית (5)

Государство Израиль

Министерство просвещения

Тип экзамена: на аттестат зрелости

Время проведения экзамена: лето 2019 года

Номер вопросника: 002374

Перевод на русский язык (5)

תנ"ך

לעולים חדשים

לבתי ספר דתיים

ТАНАХ

Для новых репатриантов

Для религиозных школ

הוראות לנבחן

- א. Продолжительность экзамена: два часа.
 б. Строение вопросника и ключ к оценке:
 в этом вопроснике три части.

- א. משך הבחינה: שתיים.
 ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
 בשאלון זה שלושה חלקים.

Часть первая – **ויקרא, דברים** –
 (3 × 20) – 60 баллов
 Часть вторая – **מלכים ב, ירמיה ויחזקאל** –
 (2 × 12) – 24 балла
 Часть третья – **עזרא ונחמיה**
 – (1 × 16) – 16 баллов
 Всего – 100 баллов

חלק א – **ויקרא, דברים** –
 (20×3) – 60 נקודות
 חלק ב – **מלכים ב, ירמיה ויחזקאל** –
 (12×2) – 24 נקודות
 חלק ג – **עזרא ונחמיה**
 (16×1) – 16 נקודות
 סה"כ – 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש:

- (1) Полный ТАНАХ без комментариев.
 (2) ТАНАХ в переводе.
 (3) Двухязычный словарь.

- (1) תנ"ך שלם בלי פירושים.
 (2) תנ"ך מתורגם.
 (3) מילון דו-לשוני.

ד. הוראות מיוחדות:

- (1) Отвечайте на вопросы в **самом вопроснике**,
 согласно указаниям.
 (2) Все ссылки в тексте экзамена приведены
 на ивритский вариант ТАНАХа.

- (1) יש לענות על השאלות בגוף **השאלון**, לפי ההוראות.
 (2) מראי המקום מהתנ"ך הם מהנוסח העברי.

שים לב: בסוף הבחינה מצורפים דפי טיוטה לשימושך. אין להוסיף דפים אחרים למחברת הבחינה.
Обратите внимание: в конце вопросника есть страницы для черновых записей.
 Запрещается добавлять другие страницы к экзаменационной тетради.

Желаем успеха!

בהצלחה!



תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
 ТАНХ, лето 2019 г., № 002374

Часть первая – ויקרא, דברים (60 баллов)

Ответьте на три из вопросов 1-5 (за каждый вопрос – 20 баллов).

1. ויקרא, глава ט"ו, строфы ט"א-ט"ז

(א) В строфах ט"ז-ט"א приводятся повеления, касающиеся мыслей, речи и поступков. Своими словами напишите одну заповедь из каждой из этих областей.

Мысли: _____

Речь: _____

Поступки: _____

(7 баллов)

(ב) (1) "אֵת חֻקֵי תְשֻׁמוּרֵי" (строфа ט"ז). Согласно изученному вами, какой тип заповедей называют "законами" ["חוקים"]?

(2) Объясните своими словами следующие заповеди:

"שָׂדֶךְ לֹא תִזְרַע כְּלֵאִים" (строфа ט"ז) _____

"וּבְגָד כְּלֵאִים שֶׁעָטְנוּ לֹא יַעֲלֶה עָלֶיךָ" (строфа ט"ז) _____

(7 баллов)

(ג) (1) "לֹא תִגְנְבוּ וְלֹא תִכְחֲשׂוּ וְלֹא תִשְׁקְרוּ אִישׁ בְּעֵמִיתוֹ" (строфа ט"א).

Объясните, почему заповеди, указанные в данном отрывке, не считаются "חוקים"?

(2) Что воспитывает в человеке соблюдение законов Торы?

(6 баллов)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
 ТАНАХ, лето 2019 г., № 002374

2. הארץ הטובה – תמה דברים

(א) ז'-י' ח, פרקים ח, פרקים ז'-י'.

(1) בפרק ח נזכרים שבע מינים, הנטעים ב
 ארץ ישראל [ארץ ישראל].

מה יוצרים מן החרטה [חיטה] ורבי [שעורה]? _____

מה יוצרים מן הגפן? _____

מה מייצגת את המושב הנזכר בפרק "דבש"? _____

(2) לפי פרק ט, נזכר דבר נוסף, עליו נחשב ארץ ישראל.

(7 נקודות)

(ב) (1) איזה מצוות נזכרת בפרק י? _____

(2) למה נזכרת המצוות הזאת לאחר תיאור העושר בארץ ישראל ב
 פרקים ז'-י'?

(7 נקודות)

(ג) י'-י"ב, פרקים י"א, פרקים י"ב.

(1) – הסבירו בעצמכם את שיטת השקיה [ההשקיה] ב
 מצרים [מצרים],
 המוזכרת בפרק "וַהֲשַׁקִּיָּתָ בְּרִגְלָהּ" (פרק י).

– הסבירו, למה יתרון השקיה בארץ ישראל בהשוואה
 לשקיה במצרים.

(2) לפי פרקים י"א ו-י"ב, הסבירו בעצמכם, למה נבדלת ארץ
 ישראל בהיבט רוחני.

(6 נקודות)



תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
ТАНАХ, лето 2019 г., № 002374

3. הברית" – דברים

(א) Прочтите главу 'ו, строфы 'ט-'ד.

- (1) Согласно изученному вами комментарию, объясните выражение "ה' א-להינו ה' אֶחָד" (строфа 'ד).

- (2) "בְּכָל לְבָבָךָ וּבְכָל נַפְשְׁךָ וּבְכָל מְאֹדְךָ" (строфа 'ה).

Выберите два из приведенных в данной цитате выражения и объясните их смысл согласно изученному вами комментарию.

_____ בְּכָל לְבָבָךָ:
_____ וּבְכָל נַפְשְׁךָ:
_____ וּבְכָל מְאֹדְךָ:

(7 баллов)

- (ב) (1) Согласно изученному вами, почему раздел "שמע" предшествует разделу "וְהָיָה אִם שָׁמַע"?

- (2) Раздел "וְהָיָה אִם שָׁמַע" говорит о служении Богу из-за богобоязненности [יראה]. Обоснуйте это согласно главе י"ז, строфам י"ז-י"ג.

(7 баллов)

- (ג) Объясните особое значение строфы "שָׁמַע יִשְׂרָאֵל ה' אֶחָד-אֱלֹהֵינוּ ה' אֶחָד".

(6 баллов)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



תנ"ך, קניץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
 ТАНАХ, лето 2019 г., № 002374

4. **פתח תפתח – тема "דברים"**

Прочтите главу כ"ד, строфы ט"ט-כ"ב.

(א) (1) Объясните своими словами повеление Торы, приведенное в строфе ט"ט.

(2) Объясните своими словами одну из заповедей, приведенных в строфах כ"א-כ"ב.

(7 баллов)

(ב) (1) Прочтите главу כ"ד, строфы ט"ו-ט"ז.

Объясните запрет, содержащийся в этих строфах.

(2) "וְלֹא יִקְרָא עֲלֶיךָ אֶל ה' וְהָיָה בְךָ חֶטָּא" (строфа ט"ו). Что можно узнать из этих строф об отношении Бога к бедному человеку?

(7 баллов)

(ג) При изучении темы "פתח תפתח" вы узнали о следующих принципах: помощь бедному человеку, соблюдение достоинства бедного человека. Для каждой из двух приведенных ниже заповедей укажите, какой из этих принципов осуществляется в ней, и объясните свой ответ.

– מצוות הלוואה לעני

Принцип: _____

Объяснение: _____

– מצוות שכחה

Принцип: _____

Объяснение: _____

(6 баллов)

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
ТАНАХ, лето 2019 г., № 002374

5. דיני מלחמה – тема "דברים"

(א) (1) "כי תצא מלחמה על איבך ונשמרת מפל דבר רע" (ג' כ"ג, סטרוף 1).

Почему Тора заповедует беречься от любого зла, в особенности, когда отправляются на войну?

(2) "לא תשחית את עצה לנדח עליו גרון" (ג' כ"ב, סטרוף 1).

Объясните своими словами приведенный в данной строфе запрет.

(7 баллов)

(ב) Прочтите "ז'-י"ט, סטרוף 1, ג' כ"ה, главу "דברים",

(1) Каковы две заповеди, связанные с Амалеком [עמלק]?

(2) Какую из заповедей, связанных с Амалеком, продолжают соблюдать сегодня и каким образом?

(7 баллов)

(ג) (1) Напишите два случая, в которых война с врагами считается "заповеданной войной" ["מלחמת מצווה"].

(2) В синагогах читают молитву о благополучии солдат ЦАХАЛа.

"מי שבירך אבותינו [...] הוא יברך את חיילי צבא ההגנה לישראל העומדים על משמר ארצנו וערי א-לוהינו
[...] יתן ה' את אויבינו הקמים עלינו ניגפים לפניהם [...]"

(из молитвы "Ми ше-берах" о солдатах ЦАХАЛа).

Согласно тексту молитвы, войны, которые ведет ЦАХАЛ, являются заповеданной войной или разрешенной войной [מלחמות רשות]? Обоснуйте свой ответ.

(6 баллов)



תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
 ТАНАХ, лето 2019 г., № 002374

Часть вторая – ירמיה ויחזקאל מלכים ב (24 балла)

Отвечьте на два из вопросов 6-8 (за каждый вопрос – 12 баллов).

6. (א) **מלכים ב, глава א**

- (1) "וישם את פסל האשרה אשר עשה בבית אשר אמר ה' אל דוד ואל שלמה בנו בבית הזה ובירושלם
 אשר בחרתי מכל שבטי ישראל אשים את שמי לעולם" (строфа ז')

Объясните, почему описанный в этой строфе грех является очень серьезным.

- (2) "וגם דם נקי שפך מנשה הרבה מאד עד אשר מלא את ירושלם פה לפה"
 (строфа ט')
 Объясните, в чем заключается грех, описанный в этой строфе.

(6 баллов)

(ב) Прочтите **מלכים ב**, главу כ"ה, строфы א'-י"ב.

- (1) Объясните, что произошло с народом Израиля в эти даты:

- "בחדש העשירי בעשור לחדש" (строфа א')

- "בתשעה לחדש" (строфа ג')

- "ובחדש החמישי בשבעה לחדש" (строфа ח')

- (2) Согласно строфам י"א-י"ב, какова была судьба людей из Иудеи [יהודה] и Иерусалима [ירושלים]?

(6 баллов)

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
ТАНАХ, лето 2019 г., № 002374

7. כ"ו ירמיה, глава ירמיה

(א) (1) Прочтите строфы 'ג-א'.

Где Ирмияху [ירמיהו] было велено произнести свое пророчество и почему именно там?

(2) "וַיִּנְתְּנִי אֶת הַבַּיִת הַזֶּה כְּשֶׁלַּח וְאֶת הָעִיר הַזֹּאת אֲתָנּוּ לְקַלְלָהּ לְכָל גּוֹיֵי הָאָרֶץ" (строфа 'ו').

Напишите своими словами содержание пророчества Ирмияху в этой строфе.

(6 баллов)

(ב) Прочтите строфы ז'-ט"ו.

Напишите своими словами ответы на следующие вопросы:

В чем обвинили Ирмияху (строфа 'ט)? _____

Какому наказанию хотели подвергнуть Ирмияху? _____

Что сказал Ирмияху в свою защиту (строфы ט"ו-ב)? _____

Каков приговор был вынесен Ирмияху? _____

(6 баллов)

לא תכתוב בזה המנطقة

לא לכתוב באזור זה

תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
ТАНАХ, лето 2019 г., № 002374

8. ל"ו יחזקאל, глава

(א) (1) Согласно изученному вами, почему Иехезкель [יחזקאל] обращается к горам
Израиля [הרי ישראל]?

(2) Что народы мира [הגויים] говорят о Стране Израиля [ארץ-ישראל] в строфе ב' и что они говорят о Стране Израиля в строфе י"ג?

В строфе ב': _____

В строфе י"ג: _____

(6 баллов)

(ב) (1) Ниже приведена фотография Тель-Авива с воздуха.



Фото: Shamir1 из статьи "Израиль" в Википедии

Прочтите строфы ח'-י"ב. Прочитайте из этих строф строфу, которая, по вашему мнению, более всего подходит к приведенной фотографии.

(2) "וְעָשִׂיתִי אִתְּם לְגוֹי אֶחָד בְּאֶרֶץ בְּהָרֵי יִשְׂרָאֵל וּמֶלֶךְ אֶחָד יִהְיֶה לְכֻלָּם לְמֶלֶךְ וְלֹא יִהְיֶה עוֹד לְשָׁנֵי גוֹיִם וְלֹא יִחָצוּ עוֹד לְשָׁנֵי מַמְלָכוֹת עוֹד" (כ"ב ל"ז יחזקאל, глава)

Напишите, какое обещание на будущее содержится в этой строфе. По вашему мнению, было ли оно осуществлено на практике? Обоснуйте свой ответ.

(6 баллов)

לא לכתוב באזור זה

לא לכתוב في هذه المنطقة



תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
 ТАНХ, лето 2019 г., № 002374

Часть третья – עזרא ונחמיה (16 баллов)

Отвечьте на один из вопросов 9-10 (16 баллов).

9. עזרא

(א) Прочтите перевод главы 'ו, строф ז"ז-ח"ו:

"[ט"ז] ועשו בני ישראל, הכוהנים והלוויים ושאר בני הגולה, חנוכת בית הא-לוהים הזה בחזוהו.
 "[ז"ז] והקריבו לחנוכת בית הא-לוהים הזה פרים מאה, אילים מאתיים, כבשים ארבע מאות וצפירי עיזים,
 לחטא על כל ישראל, שנים עשר, למניין שבטי ישראל. [ח"ו] והקימו הכוהנים בפלוגותיהם והלוויים
 במחלקותיהם, על עבודת הא-לוהים אשר בירושלים, ככתב ספר משה."

- (1) Какова была причина празднования, описанного в этих строфах, и что сделали во время этого празднования?

- (2) Какова связь между декларацией Кира [הצהרת כורש] и этим праздником?

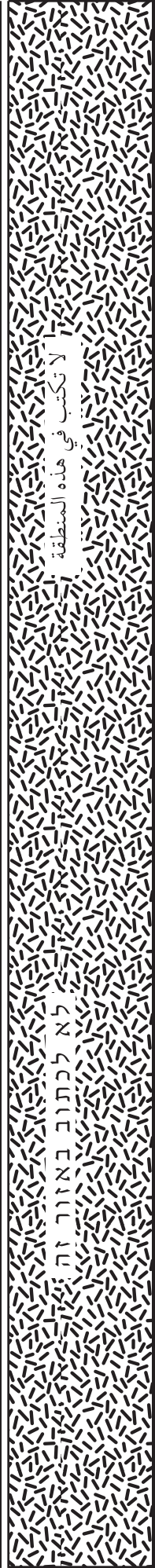
(8 баллов)

(ב) Расположите следующие события в хронологическом порядке:

репатриация Эзры в Страну Израиля [עליית עזרה], репатриация Нехемии в Страну
 Израиля [עליית נחמיה], строительство Храма, строительство стен Иерусалима.

- 1) _____
 2) _____
 3) _____
 4) _____

(8 баллов)



תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסית
 ТАНАХ, лето 2019 г., № 002374

10. נחמיה

(א) (1) "וַיְהִי כַשְׁמַעִי אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה יִשְׁבְּתִי וְאָבַכָּה וְאֶת־אֲבָלָה יָמִים וְאֵהִי צָם וּמִתְפַּלֵּל לִפְנֵי אֱ-לֹהֵי הַשָּׁמַיִם" (ד' **א**, **נחמיה**).

Какие известия заставили Нехемию [נחמיה] отреагировать на них плачем и постом?

(2) "וְאָמַר לְמֶלֶךְ אִם עַל הַמֶּלֶךְ טוֹב וְאִם יֵיטֵב עֲבָדְךָ לִפְנֵיךָ אֲשֶׁר תִּשְׁלַחְנִי אֶל יְהוּדָה אֶל עִיר קְבָרוֹת אֲבֹתַי וְאֶבְנֶנָּה" (ה' **ב**, **נחמיה**).

"וְאָמַר לְמֶלֶךְ אִם עַל הַמֶּלֶךְ טוֹב אֶגְרוֹת יִתְּנוּ לִי עַל פְּחֻוֹת עֶבֶר הַנְּהָר אֲשֶׁר יַעֲבִירוּנִי עַד אֲשֶׁר אָבּוֹא אֶל יְהוּדָה" (ו' **ז**, **נחמיה**).

"וְאֶגְרָת אֶל אֶסָף שְׁמֹר הַפְּרָדֵס אֲשֶׁר לְמֶלֶךְ אֲשֶׁר יִתֶּן לִי עֵצִים לְקָרוֹת אֶת שְׁעָרֵי הַבֵּירָה אֲשֶׁר לְבֵית וְלַחֹמֹת הָעִיר וְלְבֵית אֲשֶׁר אָבּוֹא אֵלָיו" (ח' **ח**, **נחמיה**).

Согласно этим строфам, укажите две из просьб, с которыми Нехемия обратился к царю.

(8 баллов)

(ב) Прочтите **главу 'ב**, строфы ח"ז-י".

Укажите два довода, с помощью которых Нехемия убедил народ построить крепостную стену в Иерусалиме.

(8 баллов)

Желаем успеха!

Авторские права принадлежат Государству Израиль.
 Копировать или публиковать можно только
 с разрешения Министерства просвещения.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
 אין להעתיק או לפרסם
 אלא ברשות משרד החינוך.

לא לכתוב באזור זה
 لا تكتب في هذه المنطقة



תנ"ך, קיץ תשע"ט, מס' 002374, רוסיית
TANAX, лето 2019 г., № 002374

טיוטה

Series of horizontal lines for writing the answer.



لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



מדבקת משגיח
ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضاً.
بالتحاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"